

## **El portador de esta tarjeta es una persona autista (incluyendo el Síndrome de Asperger)**

Esta tarjeta es emitida por la National Autistic Society (Sociedad Nacional de Autismo). Esta tarjeta le indica las circunstancias que puede esperar cuando trata con una persona autista.

El Autismo es una discapacidad que afecta las habilidades sociales y de comunicación.

Las personas que padecen de Autismo pueden comportarse de manera impredecible debido a que tienen dificultad para entender las situaciones sociales y el lenguaje.

Por favor ayude a la persona autista demostrando comprensión y tolerancia.

## **Una persona autista tiene dificultades de interacción social, comunicación e imaginación y demostrará algunas de estas características:**

### *Problemas de interacción social*

- Parece aislada o no importarle los demás.
- No puede leer el lenguaje corporal o entender la necesidad del tacto.
- Se comporta de una manera inapropiada o extraña.
- Evita el contacto visual cuando se siente preocupada o bajo presión.
- Le molesta el contacto físico.

### *Problemas de comunicación*

- Puede no entender el tono de voz, gestos o expresiones. Como fruncir el ceño o sonreír.
- Entiende los símiles y metáforas literalmente, de modo que para ella las frases "la vida es sueño" y "mano de hierro" significan exactamente lo que se encuentra escrito.
- Le es difícil entablar una conversación
- Puede parecer discutidora, testaruda, o enojada...
- ...o excesivamente complaciente o de acuerdo con cualquier cosa incluso si es falsa.
- puede usar lenguaje formal, poco natural o pedante.
- puede parecer no prestar atención o mostrarse indiferente.
- puede ser honesta hasta el punto de rudeza o franqueza excesiva.

### *Problemas de imaginación*

- No puede prever las consecuencias de sus acciones.
- Le preocupa mucho los cambios de rutinas o eventos inesperados.
- Le gusta las reglas impuestas y puede reaccionar de forma exagerada cuando las personas desatan las mismas.
- Con frecuencia tiene intereses especiales que pueden convertirse en obsesiones.
- Le es difícil ver o imaginar el punto de vista de otra persona.

## **Qué hacer cuando piensa que una persona tiene autismo**

Las personas autistas pueden hablar clara y apropiadamente pero sin un entendimiento completo. Su independencia aparente puede disimular su aislamiento y discapacidad social.

## **Cuando habla con una persona autista:**

- explique primero la acción que tomará y asegúrese que la entiende.
- utilice lenguaje sencillo con oraciones cortas.
- formule preguntas específicas y claras.
- evite la ironía, sarcasmo o metáforas.
- dé tiempo adicional para que la persona autista piense o actúe sobre lo que se ha dicho.
- recuerde que si la persona autista se encuentra evitando el contacto visual, no intenta ser deshonesto o irrespetuoso.

## **Notas importantes para profesionales de justicia criminal o legal**

Una persona autista es vulnerable, tanto como víctima, testigo o sospechoso. Sus dificultades de comunicación, interacción e imaginación le ubican en una situación de desventaja cuando sus acciones y comportamiento pueden interpretarse incorrectamente. Deberá asignarse a Adulto responsable para su bienestar.

El **Autismo** y el **Síndrome de Asperger** se identifican como desórdenes mentales y de comportamiento en el artículo **ICD10 de la World Health Organization International Classification of Diseases (Clasificación Internacional de Enfermedades de la Organización Mundial de la Salud)**. Por ello puede aplicarse la **Ley de Salud Mental de 1983**. Si cree que su detenido/cliente/acusado tiene Autismo, por el mejor interés del mismo y de la justicia puede hacerse necesario un informe médico de un servicio psiquiátrico que trata con Autismo o Síndrome de Asperger.

**Autism Helpline**, la línea telefónica de ayuda del Autismo, 0845 070 4004 (horario de atención al público - lunes a viernes desde las 10:00 AM hasta las 4:00 PM), ofrece una lista de especialistas expertos en esta área de trabajo médico. Puede también consultar la sección de profesionales de justicia criminal de la página Web de la National Autistic Society (Sociedad Nacional de Autismo), en [www.autism.org.uk/cjp](http://www.autism.org.uk/cjp).

## **Para obtener mayor información:**

llame a **Autism Helpline** línea de ayuda del Autismo al 0845 070 4004 (horario de atención al público - lunes a viernes desde las 10:00 AM hasta las 4:00 PM)

[www.autism.org.uk](http://www.autism.org.uk)

Para obtener mayor información sobre esta tarjeta, incluyendo versiones de esta hoja en otros idiomas, por favor visite la dirección en la Internet [www.autism.org.uk/card](http://www.autism.org.uk/card)



© The National Autistic Society 2005

Se prohíbe la reproducción sin autorización.

The National Autistic Society  
393 City Road, London EC1V 1NG, United Kingdom  
Nº de organización benéfica 269425